31999R2278

29.10.1999 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 279/3

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2278/1999

z dnia 21 października 1999 r.

ustanawiające niektóre szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 3528/86 w sprawie ochrony lasów Wspólnoty przed zanieczyszczeniem atmosferycznym

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3528/86 z dnia 17 listopada 1986 r. w sprawie ochrony lasów Wspólnoty przed zanieczyszczeniem atmosferycznym ([1]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 307/97 ([2]), w szczególności jego art. 2 i 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (EWG) nr 3528/86 przewiduje wspólnotowe wsparcie finansowe środków, które tworzą wspólnotowy system ochrony lasów przed zanieczyszczeniem atmosferycznym.

(2) Artykuł 12 tego rozporządzenia stanowi, że wkład Wspólnoty ma na celu sfinansowanie okresowej inwentaryzacji szkód wyrządzonych w lasach, w szczególności przez zanieczyszczenie atmosferyczne, sieć punktów obserwacyjnych dla intensywnego i stałego monitorowania ekosystemów leśnych oraz projektów pilotażowych i pokazowych mających na celu usprawnienie ochrony lasów przed zanieczyszczeniem atmosferycznym.

(3) W celu osiągnięcia skuteczności oraz uproszczenia i zracjonalizowania procedur na poziomie krajowym i wspólnotowym, w rocznym planie krajowym dla każdego Państwa Członkowskiego należy zebrać razem różne środki, dla których wnioskuje się o pomoc wspólnotową.

(4) Należy przyjąć szczegółowe zasady dotyczące tego, w jaki sposób należy przedstawiać wnioski o pomoc w ramach programów krajowych oraz jakie informacje muszą one zawierać w celu przyspieszenia ich rozpatrzenia.

(5) Należy wprowadzić system wypłat zaliczkowych pomocy wspólnotowej, mający na celu wsparcie właściwego zarządzania finansami przez Państwa Członkowskie ich krajowych programów.

(6) Wnioski o wypłacenie zaliczek oraz pozostałych kwot pomocy w ramach programu krajowego przedstawione Komisji przez właściwy organ muszą zawierać określone informacje pomocne w stwierdzeniu prawidłowości wydatków.

(7) Komisję należy poinformować, że środki są realizowane zgodnie z warunkami oraz w terminie określonymi w decyzji przyznającej pomoc.

(8) Państwa Członkowskie muszą przyjąć przepisy niezbędne do zapewnienia przeprowadzenia skutecznych kontroli realizacji środków w ramach programów krajowych.

(9) Artykuł 14 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 i rozporządzenie Rady (WE, EURATOM) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich ([3]) nakłada na Państwa Członkowskie obowiązek zapewnienia skutecznego i regularnego charakteru działań finansowanych przez Wspólnotę oraz odzyskiwania kwot straconych wskutek nieprawidłowości lub niedbalstwa. Takie kwoty stanowią nieuzasadnione wydatki z budżetu Wspólnoty i w związku z tym muszą zostać zwrócone Wspólnocie.

(10) Jeżeli przewidziane w art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 kontrole przeprowadzone przez Komisję ujawnią nieprawidłowość, Państwo Członkowskie musi być w stanie wyrazić swoją opinię na temat zaobserwowanej sytuacji. Jeżeli nieprawidłowość zostanie potwierdzona, dane kwoty stanowią nieuzasadnione wydatki z budżetu Wspólnoty, musza one zostać zwrócone Wspólnocie.

(11) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 526/87 ([4]), art. 2 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1696/87 ([5]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1398/95 ([6]), oraz art. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1091/94 ([7]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1545/1999 ([8]) powinny zostać uchylone.

(12) Należy również uchylić rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1697/87 ([9]) z dnia 10 czerwca 1987 r. Rozporządzenie to nadal ma zastosowanie do wypłat wkładów finansowych Wspólnoty na mocy rozporządzenia (EWG) nr 3528/86, przyznanych przed 1 listopada 1999 r.

(13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Leśnictwa,

([1]) Dz.U. L 326 z 21.11.1986, str. 2.
([2]) Dz.U. L 51 z 21.2.1997, str. 9.
([3]) Dz.U. L 312 z 23.12.1995, str. 1.
([4]) Dz.U. L 53 z 21.2.1987, str. 14.
([5]) Dz.U. L 161 z 22.6.1987, str. 1.
([6]) Dz.U. L 139 z 22.6.1995, str. 4.
([7]) Dz.U. L 125 z 18.5.1994, str. 1.
([8]) Dz.U. L 180 z 15.7.1999, str. 9.
([9]) Dz.U. L 161 z 22.6.1987, str. 23.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Środki przewidziane w art. 2 i 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 stosuje się w ramach programów formułowanych corocznie przez Państwa Członkowskie. Programy krajowe muszą obejmować wszystkie wnioski o pomoc przedłożone na podstawie tych artykułów. Muszą one zawierać informacje i dokumenty uzupełniające wskazane w załączniku I do niniejszego rozporządzenia oraz zawierać odniesienie do informacji określonych w art. 2. Corocznie, przed dniem 1 listopada, Państwa Członkowskie przesyłają Komisji w dwóch egzemplarzach swoje programy na rok następny.

2. Programy krajowe, określone w ust. 1 muszą zostać zrealizowane nie później niż trzy lata po dacie notyfikacji decyzji Komisji w sprawie finansowania i nie mogą być przedłużone.

Artykuł 2

Programy określone w art. 1 muszą również zawierać:

— wykaz dokumentów uzupełniających, do dostarczenia których zobowiązani są beneficjenci; „dokumenty uzupełniające" oznaczają każdy dokument sporządzony zgodnie z prawem i przepisami zainteresowanego Państwa Członkowskiego, albo ze środkami przyjętymi przez właściwe władze, co stanowi dowód, że spełnione zostały warunki określone dla każdego wniosku z osobna. Wykaz ten podaje opis każdego dokumentu oraz przepisy lub środki, na podstawie których dokument został sporządzony, a także krótki opis treści takich dokumentów;

— wzory formularzy, na których beneficjenci mają składać wnioski o wypłatę. Formularze te muszą zawierać co najmniej podsumowanie poniesionych wydatków oraz tabelę porównawczą podającą jakościowy i ilościowy opis środków przewidzianych oraz środków zrealizowanych;

— opis metod kontroli i zarządzania ustalonych, aby zapewnić skuteczne zastosowanie środków przewidzianych w programie, na podstawie art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86.

Państwa Członkowskie również powiadamiają Komisję o kolejnych uaktualnieniach dokumentacji określonej w niniejszym artykule.

Artykuł 3

1. Zgodnie z art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86, Państwo Członkowskie wyznacza właściwy organ upoważniony do realizacji programu.

2. Właściwe organy mogą składać wniosek o zaliczkę w wysokości do 50 % pomocy wspólnotowej dla programu krajowego nie później niż do 1 stycznia roku następującego po dacie notyfikacji decyzji Komisji w sprawie finansowania programu.

3. Właściwe organy mogą składać wniosek o drugą zaliczkę w wysokości nieprzekraczającej 30 % po przedstawieniu dowodu, że 60 % pierwszej zaliczki dla tego samego programu zostało wykorzystane.

4. Pozostała kwota pomocy jest wypłacana po otrzymaniu i zatwierdzeniu przez Komisję sprawozdania końcowego, ostatecznego sprawozdania finansowego oraz wniosku o wypłatę końcowej pomocy dla programu krajowego.

Artykuł 4

1. Od 1 lipca roku następującego po dacie notyfikacji decyzji Komisji w sprawie finansowania programu właściwe organy przesyłają sześciomiesięczne sprawozdania dotyczące wypłat dokonanych na rzecz beneficjentów zgodnie z załącznikiem II, wraz z załączonym sprawozdaniem opisującym postęp prac.

2. Właściwe organy muszą przedłożyć Komisji wnioski o wypłatę zaliczek i pozostałej kwoty pomocy przyznanej na program krajowy w dwóch egzemplarzach, zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

1. Wszelkie kwoty stracone wskutek nieprawidłowości lub niedbalstwa i odzyskane przez Państwo Członkowskie są zwracane Wspólnocie.

2. Jeżeli Komisja w ciągu czterech lat od wypłacenia pozostałej kwoty pomocy stwierdzi nieprawidłowości w przeprowadzeniu jakiejkolwiek operacji finansowanej przez Wspólnotę w przypadku, gdy odnośna kwota nie została zwrócona Wspólnocie na mocy ust. 1, wówczas informuje ona Państwo Członkowskie o zaistniałej sytuacji, dając mu sposobność do złożenia wyjaśnień w tej sprawie.

3. Jeżeli po zbadaniu sytuacji i rozpatrzeniu uwag Państwa Członkowskiego Komisja potwierdza zaistniałe nieprawidłowości, wówczas Państwo Członkowskie zwraca dane kwoty.

Artykuł 6

Rozporządzenie (EWG) nr 526/87, art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1696/87 i art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1091/94 tracą moc.

Artykuł 7

Rozporządzenie (EWG) nr 1697/87 traci moc. Jednakże nadal ma ono zastosowanie do wypłaty wkładów finansowych Wspólnoty na mocy rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 przyznanych przed 1 listopada 1999 r.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 1999 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

OCHRONA LASÓW WSPÓLNOTY PRZED ZANIECZYSZCZENIEM ATMOSFERYCZNYM (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 3528/86)

Informacja na temat programu krajowego na rok 20..

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE:

1. Krótki opis programu: dane kontaktowe właściwego organu (nazwa, adres, numer telefonu i faksu, adres e-mail osoby/jednostki kontaktowej), terminy rozpoczęcia i zakończenia realizacji programu, całkowity koszt programu oraz wysokość wnioskowanej pomocy (procent kosztów ogółem), podział kosztów na poszczególne środki, wstępny harmonogram realizacji i agencja, do której pomoc finansowa Wspólnoty na program ma być wpłacana (nazwa, dane bankowe), potwierdzenie, że prace nie rozpoczną się zanim program nie zostanie przedłożony, potwierdzenie, że w ramach programu żadne inne wnioski nie zostaną wniesione do innych Funduszy Wspólnotowych, plan finansowy programu krajowego: użyć formularzy 1 i 1b.

2. Wnioski o pomoc indywidualną na mocy art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 (intensywne i stałe monitorowanie ekosystemów leśnych): użyć formularzy 2 i 2a i/lub 2b i/lub 2c i/lub 2d.

3. Wnioski o pomoc indywidualną na mocy art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 (doświadczenia, projekty pilotażowe i pokazowe): użyć formularzy 3 i 3a.

Noty wyjaśniające

Doświadczenia i czynności monitorujące przedstawione Komisji w celu ich współfinansowania na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 w sprawie ochrony lasów Wspólnoty przed zanieczyszczeniem atmosferycznym należy corocznie zebrać w jednym programie na Państwo Członkowskie. Pomoc finansowa Wspólnoty jest wypłacana w odniesieniu do poszczególnych programów właściwym organom powołanym przez Państwa Członkowskie, które następnie przekazują ją odpowiednim jednostkom odpowiedzialnym za realizację programu.

Wszystkie działania, które mają być realizowane na podstawie art. 2 i 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 wraz z jego zmianami, w odniesieniu do których składane są wnioski o współfinansowanie wspólnotowe, należy włączyć do programu jako indywidualne wnioski.

Typy działań

Programy obejmują dwa rodzaje i cztery podrodzaje działań:

Typ A:	Monitorowanie ekosystemów leśnych (art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86)
Podtyp A1:	Systematyczna siatka (16 x 16 km) i roczna obserwacja stanu koron, ewentualne powtórne badanie gleby lub badanie składu chemicznego liści.
Podtyp A2:	Obserwacje w punktach intensywnej obserwacji.
Podtyp A3:	Wszelkie dodatkowe działania wymagane dla intensywnego i stałego monitorowania (np. testowanie metod, badania specjalne itd.).
Podtyp A4:	Propozycje oceny wszystkich danych z siatki systematycznej lub intensywnego monitorowania na poziomie ogólnoeuropejskim lub regionalnym (wraz z oceną zewnętrzną).
Typ B:	Działania doświadczalne (art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86)

Priorytety:

Działania podzielono na trzy priorytety:

Priorytet 1:	Obowiązkowe obserwacje i analizy z pożądaną dokładnością (QC – quality control/QA – quality assesment).
Priorytet 2:	Ważne obserwacje lub analizy, które nie są obowiązkowe (np. analiza parametrów opcjonalnych). Priorytet ten obejmuje również uzupełniające i przejściowe działania mające na celu gwarancję jakości.
Priorytet 3:	Wszystkie pozostałe środki niewymienione w instrukcji lub w rozporządzeniu wykonawczym. Dotyczy to obserwacji i analiz prowadzonych z wykorzystaniem metod nieokreślonych w rozporządzeniu wykonawczym lub instrukcji oraz działania doświadczalne (art. 4).

Wnioskowana pomoc finansowa jest wskazana w programie oddzielnie w odniesieniu do każdego z trzech priorytetów.

Formularze

Do prezentacji programów muszą być wykorzystane następujące formularze:

— krótki opis programu (formularz 1);

— plan finansowy programu (formularz 1b);

— informacje ogólne (formularze 2 i 3);

— informacje szczególne (formularze 2a, 2b, 2c i 2d).

Formularz dotyczący opisu programu zawiera informacje administracyjne na temat właściwego organu krajowego oraz skrótowe informacje dotyczące różnych wniosków indywidualnych w ramach programu wraz z harmonogramem. Formularz musi być opatrzony pieczęcią właściwego organu krajowego oraz musi być przez ten organ należycie podpisany i opatrzony datą, przy czym nazwisko i imię osoby składającej podpis powinno być wskazane pod podpisem. Plan finansowy programu zawiera informacje dotyczące planowanego wykorzystania pomocy finansowej Wspólnoty. Formularz dotyczący informacji ogólnych (zawierający ogólne informacje na temat wniosków indywidualnych) oraz formularz dotyczący informacji szczególnych (zawierający informacje techniczne na temat wniosków indywidualnych) należy wypełnić w odniesieniu do każdego indywidualnego wniosku o przyznanie pomocy (formularz 2 dla działań na podstawie art. 2, formularz 3 dla art. 4; formularze 2a i/lub 2b, i/lub 2c, i/lub 2d dla informacji technicznych). Formularze dotyczące informacji ogólnych muszą być opatrzone pieczęcią właściwego organu krajowego oraz muszą być przez ten organ należycie podpisane i opatrzone datą, przy czym nazwisko i imię osoby składającej podpis powinno być wskazane pod podpisem.

Formularz 1:	Formularz opisu programu zawierający informacje administracyjne na temat właściwego organu krajowego oraz streszczone informacje dotyczące różnych wniosków indywidualnych w ramach programu wraz z harmonogramem
Formularz 1b:	Plan finansowy programu krajowego
Formularz 2:	Wszystkie wnioski odnoszące się do działań monitorujących (art. 2): formularz odnośnie do informacji ogólnych (działania rodzaju A1/A2/A3/A4)
Formularz 2a:	Wnioski dotyczące działań rodzaju A1: informacje techniczne na temat siatki systematycznej (poziom I)
Formularz 2b:	Wnioski dotyczące działań rodzaju A2: informacje techniczne na temat obserwacji prowadzonych w punktach intensywnej obserwacji (poziom II)
Formularz 2c:	Wnioski dotyczące działań rodzaju A3: informacje techniczne na temat dodatkowych aspektów intensywnego monitorowania (poziom II)
Formularz 2d:	Wnioski dotyczące działań typu A4: informacje techniczne na temat działań oceniających odnoszących się do intensywnego monitorowania (poziom II)
Formularz 3:	Wszystkie wnioski dotyczące działań doświadczalnych (art. 4): formularz dotyczący informacji ogólnych informacja (działania typu B)
Formularz 3a:	Wszystkie wnioski dotyczące działań doświadczalnych (art. 4): formularz informacji szczególnych (podsumowanie techniczne)

FORMULARZ 1

PROGRAM

Zestawienie wniosków indywidualnych

Właściwy organ krajowy: **Rok: 20 . .**

(Państwo Członkowskie)

Nazwa	
Osoba kontaktowa	Pan/Pani:
adres	
kod pocztowy i miejscowość	
telefon	
faks	
e-mail	

Agencja, której ma zostać wypłacona pomoc (przez Komisję Europejską)

Nazwa	
adres	
kod pocztowy i miejscowość	
bank i numer rachunku	

Elementy programu przedłożone w celu współfinansowania na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 wraz ze zmianami
(koszty w ...../€) (*)

Wnioski indywidualne						Odpowiedzialna agencja	Całkowite dopuszczalne koszty (.../€) (*)	Wnioskowana pomoc Priorytet 1 (... /€) (*)	Wnioskowana pomoc Priorytet 2 (... /€) (*)	Wnioskowana pomoc Priorytet 3 (... /€) (*)	Wnioskowana pomoc ogółem (**) (... /€) (*)
Nr	Typ	Podtyp									
		A1	A2	A3	A4						
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
					Suma						

(*) Koszty należy określić w walucie lokalnej lub w euro (€)
(**) Całkowita wielkość wnioskowanej pomocy wynosi maksimum 50 % całkowitych dopuszczalnych kosztów.

Stwierdza się, że prace nie rozpoczną się zanim program nie zostanie przedstawiony Komisji oraz że nie zostaną przedłożone żadne wnioski o inne finansowanie wspólnotowe jednej lub więcej części przedstawionych powyżej elementów programu.

....
(data) *(podpis i pieczęć)*

Pan/Pani .....
(drukowanymi literami)

FORMULARZ 1b

Program krajowy ..... **20.. r.**

Plan finansowy programu krajowego

	Rok n + 1 (1)		Rok n + 2		Rok n + 3	
	I półrocze	II półrocze	I półrocze	II półrocze	I półrocze	II półrocze
Kwota pierwszej zaliczki						
Kwota drugiej zaliczki						
Wypłata reszty						

(1) Program krajowy uważa się za przedłożony w roku n; dlatego też o wypłatę pierwszej zaliczki można ubiegać się od 1 stycznia roku n + 1

Harmonogram działań (załącznik do formularza 1)

Numer Wniosku indywidualnego			rok 20													rok 20													rok 20													rok 20												
	L	G	S	L	M	K	M	C	L	S	W	P	L	G	S	L	M	K	M	C	L	S	W	P	L	G	S	L	M	K	M	C	L	S	W	P	L	G	S	L	M	K	M	C	L	S	W	P	L	G
1																																																					
2																																																					
3																																																				
4																																																				
5																																																				
6																																																				
7																																																				
8																																																				
9																																																				
10																																																				
11																																																				
12																																																				
13																																																				
14																																																				
15																																																				
16																																																				
17																																																				
18																																																				
19																																																				
20																																																				

FORMULARZ 2

WNIOSKI INDYWIDUALNE (ART. 2)

Arkusz wniosków indywidualnych (działania typu A)

Wniosek nr (*):	

(*) Wypełnia właściwy organ krajowy

Tytuł:	.....
	.....

Typy działań

— Siatka systematyczna (poziom I) (typ Al)
— Intensywne monitorowanie (ocena) (typ A2)
— Monitorowanie (dodatkowe aspekty) (typ A3)
— monitorowanie (ocena na poziomie ogólnoeuropejskim) (typ A4)

Wnioskodawca

Instytut		
osoba kontaktowa	Pan/Pani:	
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
telefon		
faks		
e-mail		

Właściwa agencja odpowiedzialna za przekazywanie pomocy

Agencja		
osoba kontaktowa	Pan/Pani:	
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
telefon		
faks		
e-mail		
status prawny		

Informacje ogólne

Opis ogólny .....

.....

Okres realizacji od 1/... /... do 31/../20.. Czas trwania ... miesięcy

Całkowity koszt działań		w ..... /euro (*)
Całkowite dopuszczalny koszt		w ..... /euro (*)
Wnioskowany priorytet pomocy 1		w ..... /euro (*)
Wnioskowany priorytet pomocy 2		w ..... /euro (*)
Wnioskowany priorytet pomocy 3		w ..... /euro (*)
Pomoc wnioskowana ogółem		w ..... /euro (*)

Uwaga: Pomoc wnioskowana ogółem może wynosić maksymalnie 50 % całkowitego dopuszczalnego kosztu.

Pozostała część dopuszczalnego kosztu zostanie uzyskana z:

..... na ..../euro (*)

..... na ..../euro (*)

(*) Koszty należy określić w walucie lokalnej lub w euro (€).

Agencja, której ma zostać wypłacona pomoc (przez krajowego agenta Państwa Członkowskiego)

Nazwa		
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
bank i numer rachunku		

....

(data) *(podpis i pieczęć)*

Pan/Pani .....

FORMULARZ 2a

SYSTEMATYCZNA SIATKA

Działania typu A1

Środek	Liczba punktów siatki systematycznej	Całkowity Koszt (1)	Całkowity dopuszczalny koszt (1)	Wnioskowana pomoc			
				Pierwszy priorytet (1)	Drugi priorytet (1)	Trzeci priorytet (1)	Suma (1)
Instalacja i utrzymanie powierzchni siatki systematycznej							
Projekt i realizacja inwentaryzacji stanu koron							
Projekt i realizacja inwentaryzacji stanu gleby w lasach							
Projekt i realizacja badania składu chemicznego igieł i liści							
.....							
Zarządzanie danymi i ich ocena							
Suma							

(1) W walucie krajowej lub w euro (€).

FORMULARZ 2b

INTENSYWNE MONITOROWANIE

Działania typu A2

Środek	Liczba powierzchni intensywnego monitorowania	Całkowity Koszt (1)	Całkowity dopuszczalny koszt (1)	Wnioskowana pomoc			
				Pierwszy priorytet (1)	Drugi priorytet (1)	Trzeci priorytet (1)	Suma (1)
Instalacja i utrzymanie powierzchni intensywnego monitorowania							
Projekt i realizacja inwentaryzacji stanu koron							
Projekt i realizacja inwentaryzacji stanu gleby w lasach							
Projekt i realizacja badania składu chemicznego igieł i liści							
Projekt i realizacja pomiarów przyrostów							
Projekt i realizacja monitorowania osiadania zanieczyszczeń							
Projekt i realizacja monitorowania meteorologicznego							
Projekt i realizacja monitorowania roztworu glebowego							
Projekt i realizacja badania poszycia							
Stosowanie technik aerofotografii (2)							
Zintegrowanie zarządzanie danymi i ich ocena							
.....							
Suma i udział procentowy	_____	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %
Suma							

(1) W walucie krajowej lub w euro (€).
(2) Odwołanie do instrukcji na temat zastosowań teledetekcji wydanych przez Komisję Europejską.

FORMULARZ 2c

MONITOROWANIE

Działania typu A3

O jaką ocenę chodzi? O jaką część oceny?

— ogólny układ powierzchni, struktura powierzchni,
— stan koron
— gleba, roztwór glebowy
— listowie, opadłe liście
— wzrost lasu
— osadzanie się zanieczyszczeń i jakość powietrza
— meteorologia i fenologia
— poszycie
— teledetekcja
— .....

— metody
— pobieranie próbek
— analiza
— obliczanie

— kalibracja
— QC/AC
— ocena

Krótka charakterystyka działań
cele:

wykonanie:

oczekiwane wyniki:

Osoba kontaktowa:	Termin rozpoczęcia:../../ 20..	Termin zakończenia:../../ 20.
Telefon:	Etap 1: ../../ 20..:	
Faks:	Etap 2: ../../ 20..:	
E-mail:	Etap 3: ../../ 20..:	

FORMULARZ 2d

MONITOROWANIE

Działania typu A4

Potrzebne dane (*)	Obszar(-y) (*)	Rok/lata (*)	Parametry (*)	Źródło (*)	Uwagi (*)
Ogólne informacje dotyczące poletka					
Stan koron					
Gleba					
Listowie					
Wzrost lasu					
Osadzanie się zanieczyszczeń					
Meteorologia					
Roztwór glebowy					
Poszycie					

(*) W kolumnach podaje się szczegóły potrzebnych danych, np. kiedy potrzebne są dane dla obszaru/regionu śródziemnomorskiego za rok 1994/1995 odnośnie do pH, Ca i Mg, należy to określić. W przypadku wykorzystania danych niepochodzących z programu intensywnego monitorowania należy wskazać ich źródło (np. EMEP itd.).

Etapy planowanych ocen	Liczba obszarów intensywnego monitorowania	Całkowity Koszt (1)	Całkowity dopuszczalny koszt (1)	Wnioskowana pomoc			
				Pierwszy priorytet (1)	Drugi priorytet (1)	Trzeci priorytet (1)	Suma (1)
1							
2							
3							
4							
5							
Suma							

(1) W walucie krajowej lub w euro €.

FORMULARZ 3

DZIAŁANIA PRZEWIDZIANE W ART. 4

Działania typu B

Wniosek nr (*):	

(*): wypełnia właściwy organ krajowy

Tytuł:	.....
(w języku angielskim):	.....

Cel ogólny:

— poprawa zrozumienia zanieczyszczenia atmosferycznego w lasach
— poprawa zrozumienia skutków zanieczyszczenia atmosferycznego w lasach
— poprawa metod obserwacji i pomiarów szkód w lasach
— opracowanie metod utrzymania i odbudowy uszkodzonych lasów
— projekty pilotażowe utrzymania uszkodzonych lasów
— projekty zintegrowane

Wnioskodawca

Instytut		
osoba kontaktowa	Pan/Pani:	
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
telefon		
faks		
e-mail		

Odpowiedzialna agencja

Agencja		
osoba kontaktowa	Pan/Pani:	
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
telefon		
faks		
e-mail		
status prawny		

Okres realizacji od 1/ ../ ... do 31/../20.. Czas trwania... miesięcy

Całkowity koszt		w ...../euro (*)
Całkowity dopuszczalny koszt		w ...../euro (*)
Pomoc wnioskowana ogółem		w ...../euro (*)

Uwaga: Pomoc wnioskowana ogółem może maksymalnie wynosić 50 % całkowitych dopuszczalnych kosztów.

Pozostała część dopuszczalnych kosztów zostanie uzyskana z:

..... na ..../euro (*)

..... na ..../euro (*)

(*) Koszty należy określić w walucie lokalnej lub w euro (€)

Agencja, której ma zostać wypłacona pomoc (przez krajowego agenta Państwa Członkowskiego)

Nazwa		
adres pocztowy		
kod pocztowy i miejscowość		
bank i numer rachunku		

....

(data) *(podpis i pieczęć)*

Pan/Pani .....

FORMULARZ 3a

DZIAŁANIA PRZEWIDZIANE W ART. 4

Wnioski indywidualne

Nazwa agencji	Nazwa wnioskodawcy

Krótka charakterystyka działań
cele:

wykonanie

oczekiwane wyniki

Osoba kontaktowa:	Termin rozpoczęcia: . . / . . / 20 . .	Termin zakończenia: . . / . . / 20 . .
Telefon:	Etap 1: . . / . . / 20 . . :	
Faks:	Etap 2: . . / . . / 20 . . :	
E-mail	Etap 3: . . / . . / 20 . . :	

ZAŁĄCZNIK II

Uwagi wstępne

Wnioski o zaliczki, półroczne sprawozdania i sprawozdania okresowe należy składać w dwóch egzemplarzach do:

European Commission
Directorate-General for Agriculture
Unit VI FII 2
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Półroczne sprawozdanie z dokonanych wypłat

Wykorzystać formularz w tabeli 1

Stan postępu prac

Wykorzystać formularz w tabeli 2

Tabela 1

Program krajowy ..... na rok 20 . .

PÓŁROCZNE SPRAWOZDANIE Z DOKONANYCH WYPŁAT W RAMACH KRAJOWEGO PROGRAMU NA ROK 20 . .

Okres od 1/ . . /20 . . do 1/ . . /20 . . (okres t)

(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (c) + (d)
Całkowita przyznana pomoc	Zaliczki ogółem otrzymane do chwili obecnej od Komisji na program na rok 20 . .	Wypłaty ogółem dokonane w imieniu Komisji na rzecz beneficjentów do końca okresu t–1 (1)	Wypłaty dokonane w imieniu Komisji na rzecz beneficjentów w okresie t (2)	Wypłaty ogółem dokonane w imieniu Komisji na rzecz beneficjentów do końca okresu t

(1) Kolumna (e) poprzedniego sprawozdania.
(2) Wypłaty dokonane w półroczu wskazanym w tytule.

Tabela 2

Program krajowy ..... na rok 20 . .

STAN POSTĘPU PRAC

Okres od 1/ . . /20 . . do 1/ . . /20 . .

Nr wniosku	Tytuł	Wnioskodawca	Realizacja (1)	Tempo realizacji	Uwagi

(1) 1: w realizacji; 2: zakończone; 3: zaniechane.

ZAŁĄCZNIK III

Wniosek o pierwszą zaliczkę na krajowy program ..... zatwierdzony w roku 20 . . na podstawie art. 2 i 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86

Numer programu krajowego:

Kwota wnioskowanej zaliczki (1): EUR

Dane bankowe:

Nazwa banku:

Adres oddziału/kod:

Tel./faks, teleks, e-mail:

Nr rachunku:

Nazwa rachunku:

Sporządzono w Data:

W imieniu właściwego organu
(Podpis i pieczęć)

(1) Nie więcej niż 50 % pomocy przyznanej na program krajowy w decyzji Komisji.

Wniosek o drugą zaliczkę na program krajowy ..... zatwierdzony w roku 20 . . na podstawie art. 2 i 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86

Numer programu krajowego:

Kwota wnioskowanej zaliczki (1): EUR:

Deklaracja:

Właściwy organ stwierdza, że:

1) Całkowita kwota ..... EUR (co najmniej 60 % kwoty pierwszej zaliczki) została wypłacona na rzecz beneficjentów na podstawie dokumentów uzupełniających określonych w art. 2 rozporządzenia (WE) nr .....;

2) Kontrole przeprowadzono zgodnie z metodami kontroli, o których powiadomiono Komisję.

Dane bankowe:

Nazwa banku:

Adres oddziału/kod:

Tel./faks, teleks, e-mail:

Nr rachunku:

Nazwa rachunku:

Sporządzono w Data:

W imieniu właściwego organu
(podpis i pieczęć)

(1) Nie więcej niż 30 % pomocy przyznanej na program krajowy w decyzji Komisji.

Świadectwo wypłaty pozostałej kwoty pomocy dla programu krajowego ..... na rok 20 . . na podstawie art. 2 i 4 rozporządzenia (EWG) nr 3528/86

Numer programu krajowego:

Suma wypłat dokonanych do chwili obecnej na rzecz beneficjentów w imieniu Komisji: ..... EUR

Wypłaty ogółem otrzymane przez Komisję: ..... EUR

Kwota wnioskowanej pozostałej części pomocy: ..... EUR

Właściwy organ odpowiedzialny za realizację środków przyjętych na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 3528/86 w sprawie ochrony lasów Wspólnoty przed zanieczyszczeniem atmosferycznym, zgodnie art. 13 wspomnianego rozporządzenia, zaświadcza, że:

1) dokumenty uzupełniające wskazane w wykazie przesłanym do Komisji na mocy art. 2 rozporządzenia (WE) nr .... zostały sprawdzone;

2) prace przewidziane w programie rozpoczęto w dniu ..... na zaplanowanym terenie;

3) całość programu zakończono w dniu .....;

4) faktyczna wielkość poniesionych wydatków kwalifikujących się do pomocy wynosi ogółem .....;

5) Wyżej wspomniane koszty zostały przedstawione w podziale według środków określonych w załączonej tabeli 3;

6) w czasie wizji lokalnej w terenie ..... stwierdził(-a), że prace zostały wykonane zgodnie z dokumentacją załączoną do wniosku o pomoc, na podstawie której Komisja podjęła decyzję o przyznaniu pomocy;

7) kwota podatku od wartości dodanej zawartego w deklarowanych wydatkach do odzyskania wynosi .....;

8) Dane bankowe:

Nazwa banku:

Adres oddziału/kod:

Tel./faks, teleks, e-mail:

Nr rachunku:

Nazwa rachunku:

Sporządzono w .... Data

W imieniu właściwego organu
(Podpis i pieczęć)

Tabela 3

Podział kosztów programu krajowego ..... — rok: .....

Nr wniosku indywidualnego	Art. 2			Art. 4 (EUR)	Ogółem (EUR)
	Poziom I (EUR)	Poziom II (EUR)	Poziom I + II (EUR)		
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
Suma					